

VPCI® SUPER PENETRANT – ELIMINATE RUST IMMEDIATELY WHILE PROTECTING FROM CORROSION

VpCI® Super Penetrant - Eliminazione della ruggine e protezione dalla corrosione contemporaneamente



1

VpCI® Super Penetrant loosens frozen and rusted metal parts, making them easy to remove while providing excellent corrosion protection.

VpCI® Super Penetrant allenta le parti metalliche irrigidite e corrose, rendendole facili da rimuovere e, al tempo stesso, offrendo un'eccellente protezione dalla corrosione.

Cortec® presents VpCI® Super Penetrant (Fig. 1), a specially developed, strong, deep-penetrating formulation that loosens frozen parts and provides universal corrosion protection. Its deep penetrating capabilities allow the user to go through as much as 13 mm of rust in just 30 minutes. As the product breaks through deep rust, it displaces moisture and water. Its superior surface wetting and moisture displacing properties allow it to spread rapidly and get underneath the moisture layer normally present on metal under atmospheric conditions. Utilizing patented Vapor phase Corrosion Inhibitor (VpCI®) technology, VpCI® Super Penetrant forms an ultra-thin

Cortec® presenta VpCI® Super Penetrant (fig. 1), una formulazione appositamente sviluppata, forte, profondamente penetrante che allenta le parti irrigidite e fornisce una protezione universale dalla corrosione. La sua capacità di penetrare in profondità consente all'utente di passare attraverso 13 mm di ruggine in soli 30 minuti. Rompendo la ruggine profonda, il prodotto rimuove l'umidità e l'acqua. Le sue proprietà superiori di rimozione di acqua e umidità gli consentono di diffondersi rapidamente e di passare sotto lo strato di umidità normalmente presente sul metallo esposto alle condizioni atmosferiche. Utilizzando la tecnologia brevettata Vapor phase Corrosion Inhibitor (VpCI®), VpCI® Super Penetrant forma sul metallo una pellicola ultra-

film on metal that offers long term protection from corrosion in extreme conditions.

Cortec VpCI® Super Penetrant's excellent water displacing characteristics make it an ideal choice for indoor and outdoor applications to equipment and components that are exposed to atmospheric conditions.

The formulation protects ferrous metals, galvanized steel, aluminum, brass, copper, babbitt, zinc, cadmium, and silver. This high-tech product can be applied by a variety of convenient methods to meet any application needs including brush, hand pump and aerosol spray, or dipping.

Typical applications are: maintenance, lubrication, temporary storage, small or complex metal parts, general surface treatment, and home repairs of squeaky items (Fig. 2).

The product meets the regulations set by California Air Resources Board for Volatile Organic Compounds (VOC) in consumer products. It also conforms to Federal Specifications for VVP- 216 Penetrating Oil for Loosening Frozen Metallic Parts and ASTM D-971 Test for Interfacial Tension of Oil against water.

For information www.cortecvci.com ■

Fig. 3: Testing of metal samples with VpCI® Super Penetrant to determine the protection power



2

While loosening rust, VpCI® Super Penetrant lubricates metal so frozen parts can move freely.

Mentre allenta la ruggine, VpCI® Super Penetrant lubrifica il metallo in modo che le parti irrigidite si possano muovere liberamente.

sottile che offre una protezione a lungo termine contro la corrosione in condizioni estreme.

Le eccellenti caratteristiche di rimozione dell'acqua di VpCI® Super Penetrant di Cortec lo rendono una scelta ideale per le applicazioni interne ed esterne ad apparecchiature e componenti che

sono esposti alle condizioni atmosferiche. La formulazione protegge i metalli ferrosi, acciaio zincato, alluminio, ottone, rame, babbitt, zinco, cadmio e argento. Questo prodotto high-tech può essere applicato con diversi metodi convenienti per soddisfare i bisogni di qualsiasi applicazione, anche con pennello, pompa manuale e aerosol spray, o immersione. Le applicazioni tipiche sono: manutenzione, lubrificazione, deposito temporaneo, parti metalliche piccole o complesse, trattamento di

superficie generale e riparazioni abitative di oggetti cigolanti (fig. 2).

Il prodotto è conforme alle norme stabilite dal California Air Resources Board per i composti organici volatili (COV) nei prodotti di consumo. È inoltre conforme alle Federal Specifications per VVP-216 Penetrating Oil for Loosening Frozen Metallic Parts (Oli Penetranti per l'Allentamento delle Parti Metalliche Congelate) e al test ASTM D-971 per la tensione interfacciale di olio contro acqua.

Per informazioni www.cartedozio.com ■

Fig. 3: Prove di campioni di metallo con VpCI® Super Penetrant per determinare il potere di protezione

<p>ASTM D-1478 Metal samples with etching (nickel/iron/chrome)</p>		<p>ASTM D-1478 after 800 hours Metal samples w/o etching (magnesium/nickel/copper)</p>	
<p>ASTM D-1478 Campioni di metallo con satinatura (nichel/ferro/cromo)</p>		<p>ASTM D-1478, dopo 800 ore Campioni di metallo con/senza satinatura (magnesio/nichel/rame)</p>	
Control Controllo	VpCI® Super Penetrant after 240 hours VpCI® Super Penetrant dopo 240 ore	Control Controllo	VpCI® Super Penetrant VpCI® Super Penetrant